

Prologue to The Blue Economy

2010/3/21 (周日) 11:32:53 下午

《蓝色经济》前言

著/冈特 鲍利 译/李康民

经五年的研究，在筛选了许多科学数据，会见了学者和科学院院士，与企业家、金融家、新闻工作者和政策制定人进行了讨论后，我对未来有了一种憧憬，我称之为《蓝色经济》的东西来总结我的发现和印象。

这本书通过了许多人的检审和多场辩论，不是最不重要的，它作为一份报告被罗马俱乐部所接受。不过，在与维也纳和肯尼亚的联合国代表会面，与日本、瑞典、法国和巴西的主要公司召开了圆桌会议，与美国和印度的非政府机构交换意见之后，它们向我提供了清晰的远见卓识，懂得如何能比最佳的‘绿色经济’做得更好。

上周五（3月19日），我有机会在不丹首都廷布(Thimbu)第一次有机会向一个政府简单地陈述如何开发新工业、创造就业机会、积累社会资本、对基本需求做出回应和建立有竞争的企业，让社会在国家拥有的文化和自然资源基础上，以当地现有资源走一条可持续的道路。

我选择了16项可开发的工业，听众都是官员包括联合国代表十分热心地离开会场，他们看到了另一种发展的可能性，一种我称之为《蓝色经济》的发展，它以美丽地球母亲命名，从太空看起来她是蓝色的星球。喜欢用绿色经济的那些人也可随他们的称呼。

我们和一群不丹的建筑师一起工作，采用一种策略以避免发生在海地和智利的灾难。世界其他地方都没有注意到不丹去年也曾遭过地震。但这个国家忘了传统的建筑技术，并采用钢筋水泥作为建筑标准，为国家准备下一次地震时应付一场灾难。

由于绿色建筑先驱安德斯·奈奎斯特，他1966年在瑞典北部创造了他自己的生态村，我们正在设计一条迈向不丹建筑系统的道路，它基于传统设计与嵌入了数世纪智慧，而又融进达芬奇在15世纪就想象出的‘设计与流动’的最新原则！它是一个平台，使约50创新能整合在一起，可以支持超出任何人想象的地方经济。

虽然不丹处在十字路口，它把国民幸福指数带给了世界，世界也正处在十字路口。正是在这种背景下，我很高兴能够参与讨论 - 但更重要 - 我给企业家带来灵感和行动，他们准备承担风险，用激情和热情从基层建起新的经济。

在不丹这里，对“蓝色经济”感兴趣的人现在平均比其他任何地方都多。但在未来的几个月里，我会去印度、日本、韩国、美国和瑞典与他们分享这些远见，贡献我的热情。我们有这么多机会财富可有所作为。在此同时，我会从世界各地一个又一个地发布案例，使我们可以看到思想和创新不单是一种灵感，而且在世界某地，它正在被实践。

如果你希望跟踪世界各地的这些创新的执行情况，请定期上网页www.zeri.org；如果你想接收新的商业模式更新周报，请订阅www.blueeconomy.de。有几种语言版本。联合国环境署 - 从一开始就坚定支持者已把我在日本《处女地球》的朋友们制作的视频剪辑系列放在YouTube网上。